

Ultimea Skywave

ULTIMEA

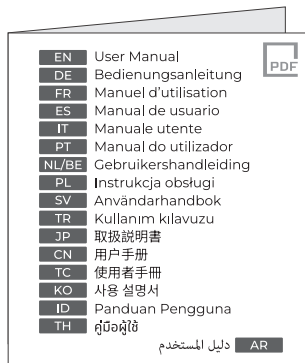
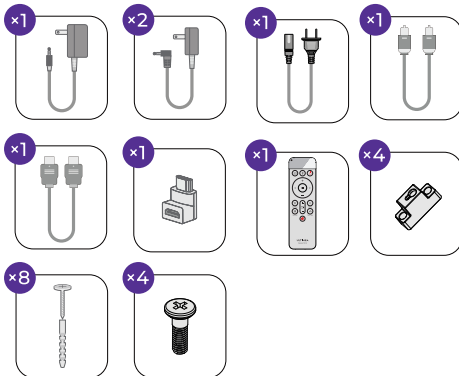
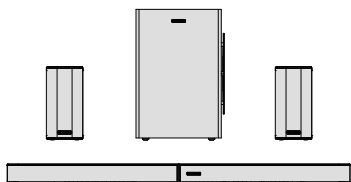
F40 Air

USER MANUAL

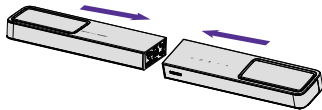
User Manual / Bedienungsanleitung / Manuel d'utilisation /
Manual de usuario / Manuale utente / Manual do utilizador /
Gebruikershandleiding / Instrukcja obsługi / Användarhandbok /
Kullanım kılavuzu / 取扱説明書 / 用户手册 / 使用者手冊 / 사용 설명서 /
Panduan Pengguna / ជំនួយអ្នកប្រើប្រាស់ / دليل المستخدم

Model No.: U412F

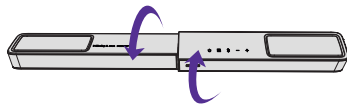
Product Name: Soundbar



1



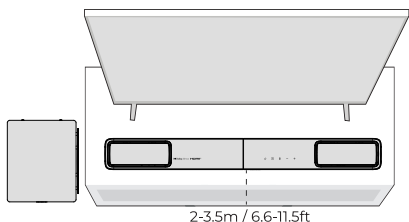
2



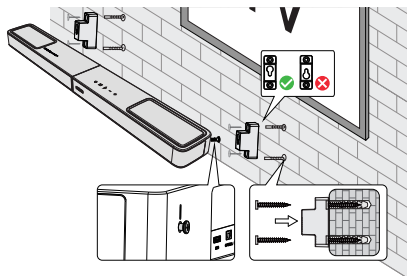
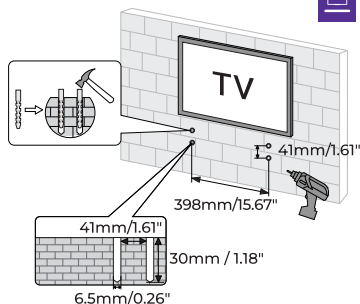
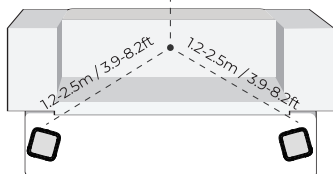
- EN Align the seams of the two parts and rotate to connect. Do not operate with power on.
- DE Richten Sie die Nähte der beiden Teile aus und drehen Sie sie zum Verbinden. Nicht unter Strom betreiben.
- FR Alignez les coutures des deux parties et tournez pour connecter. Ne pas utiliser sous tension.
- ES Alinee las costuras de las dos partes y gírelas para conectar. No opere con la energía encendida.
- IT Allineare le giunzioni delle due parti e ruotare per connettere. Non operare con l'alimentazione accesa.
- PT Alinhe as costuras das duas partes e gire para conectar. Não opere com a energia ligada.
- NL/BE Lijn de naden van de twee delen uit en draai om te verbinden. Niet bedienen met stroom ingeschakeld.
- PL Wyrównaj szwy dwóch części i obróć, aby połączyć. Nie obsługiwać pod napięciem.
- SV Justera sömmarna på de två delarna och rotera för att ansluta. Använd inte med strömmen på.
- TR İki parçanın dikişlerini hizalayın ve bağlamak için döndürün. Güç açıkken çalıştırmayın.
- JP 2つの部品の継ぎ目を揃え、回転させて接続してください。電源が入った状態で操作しないでください。
- CN 对齐两个部件的接缝并旋转连接。请勿在通电状态下操作。
- TC 對齊兩個部件的接縫並旋轉連接。請勿在通電狀態下操作。
- KO 두 부품의 이음을 맞추고 회전하여 연결하십시오. 전원이 켜진 상태에서 조작하지 마십시오.
- ID Ratakan sambungan dua komponen dan putar untuk menghubungkanannya.
- Jangan mengoperasikan saat dialiri listrik.
- TH จัดแนวรอยต่อของชิ้นส่วนสองชิ้นแล้วหมุนเพื่อเชื่อมต่อ อย่าดำเนินการขณะมีไฟฟ้าเข้า

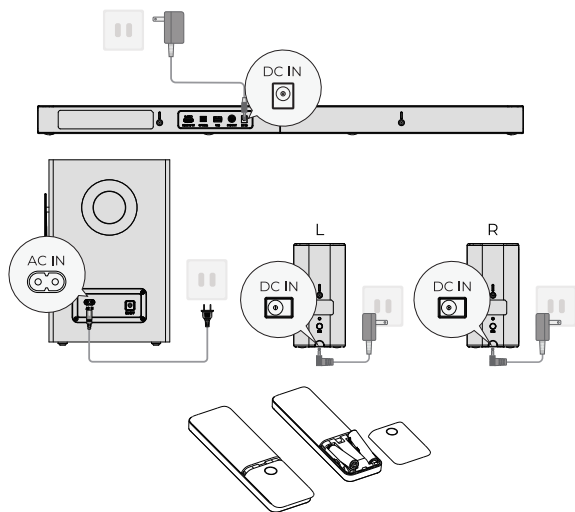
قم محاذاة اللحامات بين الجزأين وقم بتدويرهما للاتصال. لا تقم بالتشغيل أثناء تشغيل الطاقة.

AR



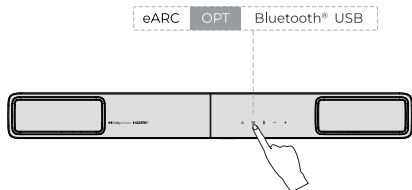
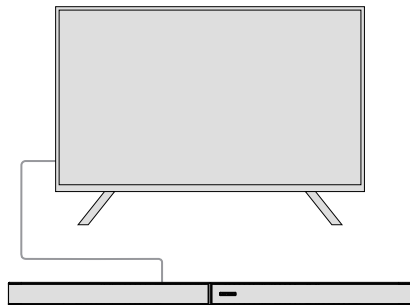
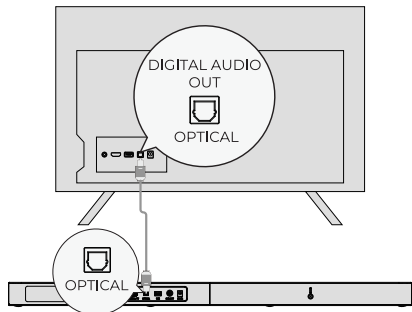
or





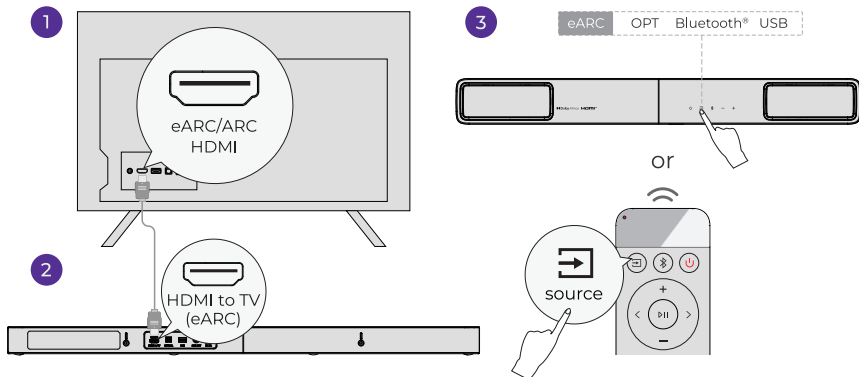
EN	Batteries Not Included.
DE	Batterien nicht enthalten.
FR	Piles non incluses.
ES	Baterías no incluidas.
IT	Batterie non incluse.
PT	Baterias não incluídas.
NL/BE	Batterijen niet inbegrepen.
PL	Baterie nie są dołączone.
SV	Batterier ingår ej.
TR	Piller dahil değildir.
JP	電池は含まれていません。
CN	電池不包含在內。
TC	電池不包含在內。
KO	배터리는 포함되어 있지 않습니다.
ID	Baterai tidak termasuk.
TH	แบตเตอรี่ไม่รวมอยู่ด้วย

البطاريات غير مشمولة. AR



or





EN Make sure your TV's HDMI port supports eARC; otherwise Dolby Atmos audio cannot be transmitted.

When playing Dolby Atmos content, set the TV audio output to Pass Through.

TV Settings > Home > Settings > Sound > Digital Audio Output > Pass Through

Note: Enable the "CEC" function on your TV. When eARC or ARC is connected, your TV remote can control both the soundbar and TV simultaneously:

- 1 Power On / Standby 2 Adjust Volume

DE Stellen Sie sicher, dass der HDMI-Anschluss Ihres Fernsehers eARC unterstützt, da sonst das Dolby-Atmos-Audiosignal nicht übertragen werden kann. Dolby Atmos: Wenn Sie Inhalte im Dolby-Atmos-Format ansehen, stellen Sie den TV-Audioausgang auf Pass Through ein.

TV-Einstellungen > Startseite > Einstellungen > Ton > Digitaler Audioausgang > Pass Through

Hinweis: Aktivieren Sie die „CEC“-Funktion an Ihrem Fernseher. Bei Verbindung über eARC oder ARC kann die TV-Fernbedienung sowohl Fernseher als auch Soundbar gleichzeitig steuern:

- 1 Ein / Standby 2 Lautstärke anpassen

FR Assurez-vous que le port HDMI de votre téléviseur prend en charge eARC, sinon le signal audio Dolby Atmos ne pourra pas être transmis. Dolby Atmos : Si vous regardez un contenu au format Dolby Atmos, réglez la sortie audio du téléviseur sur Pass Through.

Paramètres TV > Accueil > Paramètres > Son > Sortie audio numérique > Pass Through

Remarque : Activez la fonction « CEC » sur votre téléviseur. Lorsque eARC ou ARC est connecté, la télécommande du téléviseur peut contrôler simultanément la barre de son et le téléviseur :

- 1 Marche / Veille 2 Régler le volume

ES Asegúrese de que el puerto HDMI del televisor sea compatible con eARC; de lo contrario, la señal Dolby Atmos no podrá transmitirse. Dolby Atmos: Si reproduce contenido en formato Dolby Atmos, configure la salida de audio del televisor en Pass Through.

Configuración > Inicio > Ajustes > Sonido > Salida de audio digital > Pass Through

Nota: Active la función "CEC" en el televisor. Cuando eARC o ARC esté conectado, el mando del televisor puede controlar simultáneamente la barra de sonido y el televisor:

- 1 Encendido / Modo de espera 2 Ajustar volumen

IT Assicurarsi che la porta HDMI del televisore supporti eARC; in caso contrario, il segnale audio Dolby Atmos non potrà essere trasmesso. Dolby Atmos: Se si riproduce contenuto in formato Dolby Atmos, impostare l'uscita audio del televisore su Pass Through.

Impostazioni TV > Home > Impostazioni > Audio > Uscita audio digitale > Pass Through

Nota: Attivare la funzione "CEC" sul televisore. Quando eARC o ARC è collegato, il telecomando della TV può controllare contemporaneamente soundbar e televisore:

- 1 Accensione / Standby 2 Regolazione del volume



PT Certifique-se de que a porta HDMI da TV suporta eARC; caso contrário, o sinal Dolby Atmos não poderá ser transmitido. **Dolby Atmos:** Se estiver a reproduzir conteúdo em formato Dolby Atmos, defina a saída de áudio da TV para Pass Through.

Definições da TV > Início > Definições > Som > Saída de áudio digital > Pass Through

Nota: Ative a função “CEC” na TV. Quando eARC ou ARC estiver ligado, o comando da TV pode controlar simultaneamente a soundbar e a TV:

- ① Ligar / Standby ② Ajustar volume

NL/BE Controleer of de HDMI-poort van uw tv eARC ondersteunt; anders kan het Dolby Atmos-audiosignaal niet worden verzonden. **Dolby Atmos:** Als u content in Dolby Atmos-formaat bekijkt, stel de audio-uitgang van de tv in op Pass Through.

TV-instellingen > Home > Instellingen > Geluid > Digitale audio-uitgang > Pass Through

Opmerking: Schakel de functie “CEC” in op uw tv. Wanneer eARC of ARC is aangesloten, kan de tv-afstandsbediening zowel de soundbar als de tv bedienen:

- ① Aan / Stand-by ② Volume aanpassen

PL Upewnij się, że port HDMI w telewizorze obsługuje eARC; w przeciwnym razie sygnał Dolby Atmos nie będzie przesyłany. **Dolby Atmos:** W przypadku treści w formacie Dolby Atmos ustaw wyjście audio telewizora na Pass Through.

Ustawienia TV > Strona główna > Ustawienia > Dźwięk > Cyfrowe wyjście audio > Pass Through

Uwaga: Włącz funkcję „CEC” w telewizorze. Po podłączeniu eARC lub ARC pilot telewizora może sterować jednocześnie soundbarem i telewizorem:

- ① Włącz / Tryb czuwania ② Regulacja głośności

SV Kontrollera att TV:ns HDMI-port stöder eARC, annars kan Dolby Atmos-ljudsignalen inte överföras. **Dolby Atmos:** Om du tittar på innehåll i Dolby Atmos-format, ställ in TV:ns ljudutgång på Pass Through.

TV-inställningar > Hem > Inställningar > Ljud > Digital ljudutgång > Pass Through

Obs: Aktivera funktionen “CEC” på TV:n. När eARC eller ARC är anslutet kan TV:ns fjärrkontroll styra både soundbaren och TV:n samtidigt:

- ① På / Standby ② Justera volym

TR TV'nizin HDMI portunun eARC desteklediğinden emin olun; aksi takdirde Dolby Atmos ses sinyali iletilmez. **Dolby Atmos:** Dolby Atmos formatında içerik izliyorsanız, TV ses çıkışını Pass Through olarak ayarlayın.

TV Ayarları > Ana Sayfa > Ayarlar > Ses > Dijital Ses Çıkışı > Pass Through

Not: TV'nizde “CEC” fonksiyonunu etkinleştirin. eARC veya ARC bağlıyken, TV kumandası hem soundbar'ı hem de TV'yi aynı anda kontrol edebilir:

- ① Açma / Bekleme ② Ses ayarlama

JP テレビのHDMI端子がeARCに対応していることを確認してください。対応していない場合、Dolby Atmos音声は伝送できません。 **Dolby Atmos:** Dolby Atmos形式のコンテンツを視聴する場合は、テレビの音声出力をPass Throughに設定してください。

テレビ設定 > ホーム > 設定 > サウンド > デジタル音声出力 > Pass Through

注意: テレビの「CEC」機能を有効にしてください。eARCまたはARC接続時、テレビのリモコンでサウンドバーとテレビを同時に操作できます。

- ① 電源オン / スタンバイ ② 音量調整

CN 请确认电视 HDMI 接口支持 eARC，否则无法传输 Dolby Atmos 音频信号。 **Dolby Atmos:** 如播放 Dolby Atmos 格式内容，请将电视音频输出设置为 Pass Through。 电视设置 > 首页 > 设置 > 声音 > 数字音频输出 > Pass Through

注意: 请开启电视的“CEC”功能。连接 eARC 或 ARC 后，电视遥控器可同时控制电视和 Soundbar:

- ① 开机 / 待机 ② 调节音量

TC 請確認電視 HDMI 連接埠支援 eARC，否則無法傳輸 Dolby Atmos 音訊訊號。 **Dolby Atmos:** 如播放 Dolby Atmos 格式內容，請將電視音訊輸出設定為 Pass Through。 電視設定 > 首頁 > 設定 > 聲音 > 數位音訊輸出 > Pass Through

注意: 請開啟電視的「CEC」功能。連接 eARC 或 ARC 後，電視遙控器可同時控制電視與 Soundbar:

- ① 開機 / 待機 ② 調整音量

KO TV의 HDMI 포트가 eARC를 지원하는지 확인하십시오. 지원하지 않을 경우 TV Dolby Atmos 오디오 신호를 전송할 수 없습니다. **Dolby Atmos:** Dolby Atmos 형식의 콘텐츠를 시청하는 경우, TV 오디오 출력을 Pass Through로 설정하십시오.

참고: TV에서 “CEC” 기능을 활성화하십시오. eARC 또는 ARC가 연결되면 TV 리모컨으로 사운드바와 TV를 동시에 제어할 수 있습니다.

- ① 전원 켜기 / 대기 ② 볼륨 조절



ID Pastikan port HDMI TV Anda mendukung eARC; jika tidak, sinyal audio Dolby Atmos tidak dapat ditransmisikan. **Dolby Atmos:** Jika Anda menonton konten dalam format Dolby Atmos, atur keluaran audio TV ke Pass Through.

Pengaturan TV > Beranda > Pengaturan > Suara > Keluaran Audio Digital > Pass Through

Catatan: Aktifkan fungsi “CEC” pada TV Anda. Saat eARC atau ARC terhubung, remote TV dapat mengontrol soundbar dan TV secara bersamaan:

- 1 Nyalakan / Siaga
- 2 Atur volume

TH ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพอร์ต HDMI ของทีวีรองรับ eARC มิฉะนั้นจะไม่สามารถส่งสัญญาณเสียง Dolby Atmos ได้ **Dolby Atmos:** หากรับชมเนื้อหาในรูปแบบ Dolby Atmos ให้ตั้งค่าเอาต์พุตเสียงของทีวีเป็น Pass Through

การตั้งค่าทีวี > หน้าแรก > การตั้งค่า > เสียง > เอาต์พุตเสียงดิจิทัล > Pass Through

หมายเหตุ: กรุณาเปิดใช้งานฟังก์ชัน “CEC” บนทีวี เมื่อเชื่อมต่อ eARC หรือ ARC แล้ว รีโมททีวีสามารถควบคุมทั้งซาวด์บาร์และทีวีได้พร้อมกัน:

- 1 เปิด / สแตนด์บาย
- 2 ปรับระดับเสียง

تأكد من أن منفذ HDMI في التلفزيون يدعم eARC، وإلا فلن يمكن نقل إشارة Dolby Atmos الصوتية.

Dolby Atmos: عند مشاهدة محتوى بتنسيق Dolby Atmos، اضبط مخرج الصوت في التلفزيون على Pass Through

إعدادات التلفزيون > الصفحة الرئيسية > الإعدادات > الصوت > مخرج الصوت الرقمي > Pass Through

ملاحظة: يرجى تفعيل وظيفة “CEC” في التلفزيون. عند توصيل eARC أو ARC، يمكن لجهاز التحكم الخاص بالتلفزيون التحكم في كل من

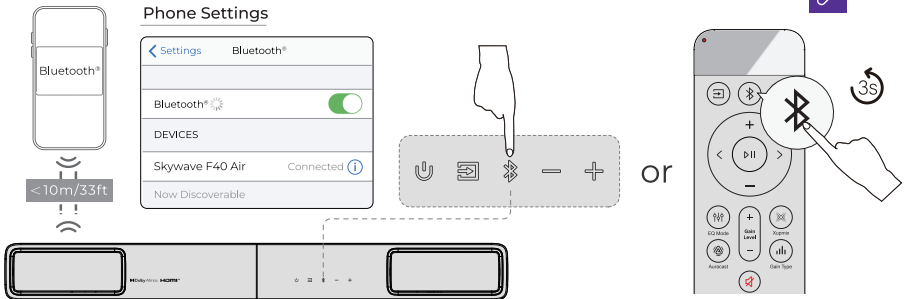
مكبر الصوت الشريطي والتلفزيون في الوقت نفسه:

- 1 تشغيل / وضع الاستعداد
- 2 ضبط مستوى الصوت

AR



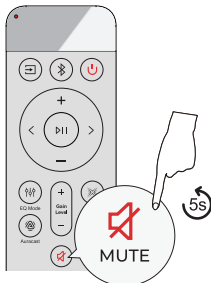
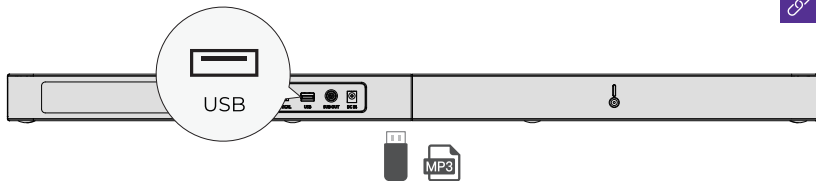
Phone Settings



- EN** Press to select the Bluetooth® source; press and hold for 3s to disconnect.
- DE** Drücken, um die Bluetooth®-Quelle auszuwählen; 3 Sekunden gedrückt halten, um die Verbindung zu trennen.
- FR** Appuyez pour sélectionner la source Bluetooth®; maintenez enfoncé 3 s pour déconnecter.
- ES** Pulse para seleccionar la fuente Bluetooth®; mantenga pulsado 3 s para desconectar.
- IT** Premere per selezionare la sorgente Bluetooth®; tenere premuto per 3 s per disconnettere.
- PT** Pressione para selecionar a fonte Bluetooth®; pressione e mantenha por 3 s para desconectar.
- NL/BE** Druk om de Bluetooth®-bron te selecteren; houd 3 s ingedrukt om te ontkoppelen.
- PL** Naciśnij, aby wybrać źródło Bluetooth®; przetrzymaj 3 s, aby rozłączyć.
- SV** Tryck för att välja Bluetooth®-källa; håll ned i 3 s för att koppla från.
- TR** Bluetooth® kaynağını seçmek için basın; bağlantıyı kesmek için 3 s boyunca basılı tutun.
- JP** Bluetooth®ソースを選択するには押してください; 切断するには3秒間長押ししてください。
- CN** 短按选择蓝牙通道，长按3秒断开连接。
- TC** 短按選擇藍牙通道，長按3秒斷開連接。
- KO** 블루투스 소스를 선택하려면 누르십시오; 연결을 끊으려면 3초 동안 누르고 있습니다.
- ID** Tekan untuk memilih sumber Bluetooth®; tekan dan tahan selama 3 dtk untuk putuskan.
- TH** กดเพื่อเลือกแหล่งสัญญาณ Bluetooth®; กดค้าง 3 วินาทีเพื่อยกเลิกการเชื่อมต่อ.

اضغط لاختيار مصدر Bluetooth®؛ اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لفصل الاتصال.

AR



EN	Press and hold for 5 seconds to reset.
DE	Drücken und halten Sie 5 Sekunden lang, um zurückzusetzen.
FR	Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour réinitialiser.
ES	Mantén presionado durante 5 segundos para restablecer.
IT	Tieni premuto per 5 secondi per ripristinare.
PT	Pressione e segure por 5 segundos para redefinir.
NL/BE	Druk 5 seconden lang in om opnieuw in te stellen.
PL	Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy, aby zresetować.
SV	Håll ner i 5 sekunder för att återställa.
TR	Sıfırlamak için 5 saniye basılı tutun.
JP	5秒間押し続けてリセットします。
CN	按住5秒钟重置。
TC	按住5秒鐘重設。
KO	5초 동안 눌러 리셋합니다.
ID	Tekan dan tahan selama 5 detik untuk mengatur ulang.
TH	กดค้างไว้ 5 วินาทีเพื่อรีเซ็ต

AR اضغط مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ لإعادة تعيين.



<10m/33ft

EN	On your Android™ or iOS device, connect to the soundbar via the Ultimea app.
DE	Verbinden Sie auf Ihrem Android™- oder iOS-Gerät die Soundbar über die Ultimea-App.
FR	Sur votre appareil Android™ ou iOS, connectez-vous à la barre de son via l'application Ultimea.
ES	En su dispositivo Android™ o iOS, conéctese a la barra de sonido a través de la aplicación Ultimea.
IT	Sul tuo dispositivo Android™ o iOS, connettiti alla soundbar tramite l'app Ultimea.
PT	No seu dispositivo Android™ ou iOS, conecte-se à soundbar através do aplicativo Ultimea.
NL/BE	Op uw Android™- of iOS-apparaat verbindt u de soundbar via de Ultimea-app.
PL	Na swoim urządzeniu z systemem Android™ lub iOS połącz się z soundbarem za pomocą aplikacji Ultimea.
SV	Anslut till soundbaren via Ultimea-appen på din Android™- eller iOS-enhet.
TR	Android™ veya iOS cihazınızda, Ultimea uygulaması aracılığıyla soundbara bağlanın.
JP	お使いのAndroid™またはiOSデバイスで、Ultimeaアプリを使用してサウンドバーに接続してください。
CN	在您的 Android™ 或 iOS 设备上，通过 Ultimea 应用连接到 Soundbar。
TC	在您的 Android™ 或 iOS 設備上，通過 Ultimea 應用連接到 Soundbar。
KO	Android™ 또는 iOS 기기에서 Ultimea 앱을 통해 사운드바에 연결하세요.
ID	Pada perangkat Android™ atau iOS Anda, hubungkan ke Soundbar melalui aplikasi Ultimea.
TH	บนอุปกรณ์ Android™ หรือ iOS ของคุณ เชื่อมต่อกับ Soundbar ผ่านแอป Ultimea

AR على جهاز Android™ أو iOS الخاص بك، اتصل بمكبر الصوت عبر تطبيق Ultimea.

ULTIMEA

Product Name: Soundbar

Model No.: U412F



Ultimea GmbH
Buchenring 57, 22359 Hamburg, Germany



EVATOST CONSULTING LTD
Office 101 32 Threadneedle Street, London, United Kingdom, EC2R 8AY

@Ultimea Inc. All rights reserved, registered in the United States and other countries.
801 S. Dupont Ave., Ste G, Ontario, CA, 91761, USA

Made in China

Manufacturer: Ultimea Technology (Shenzhen) Limited

Address: 20th Floor, Building 4, Tianan Cloud Park, Bantian St., Longgang District, Shenzhen, China 518000

Manufacturer Contact Information:

+1 888-598-8875 (US)
Mon-Fri 9am-5pm (PST)

✉ support@ultimea.com

+49 89-628-25828 (EU)
Mon-Fri 9am-5pm (CET)

☎ support.ultimea.com

If you need our support, kindly reach out to our service team.

We are always glad to help.



Download Ultimea App



Search for "ULTIMEA" on social media.



Warranty Extension Plan



RoHS



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
et câbles
se recyclent



Points de collecte sur www.uefairedemesdechets.fr

General specification (English):

Model: U412F

Sound system: 5.1.2 channel

Power supply: 18V 3A DC(Soundbar);

14V 1A DC(Surround);

100-240V~50/60Hz AC

Drivers: 85*37mm×3 + 45mm×2(Soundbar) + 2.25"×2

(Surround) + 6.5"(Subwoofer)

Standby Power: <0.5W

USB Output: 5V 500mA DC

Operating Temperature: -10°C-40°C/14°F-104°F

Operating Altitude: 2000 meters above sea level

Wall Mount Screw: 4 x 32 mm / 0.16" x 1.26"

Bracket Screws Diameter: 5 mm / 0.2"

Remote Control Battery Type: 2 x AAA (NOT INCLUDED)

Notice: Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Dimensions

Soundbar dimensions (W x H x D):

800×46×90mm / 31.5"×1.8"×3.5"

Surround dimensions (W x H x D):

85×170×85mm / 3.3"×6.7"×3.3"

Subwoofer dimensions (W x H x D):

199×300×236mm / 7.8"×11.8"×9.3"

Packaging dimensions (W x H x D):

330×440×250mm / 13.0"×17.3"×9.8"

Packaging Weight: 8.8 kg / 19.4 lbs

Power Consumption and Wireless Connection Setup Guide

1. Information on power consumption

This equipment complies with European COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826.

· Off: N/A

· Standby (when all wireless connections are deactivated): < 0.5 W

· Networked standby for Soundbar: < 2.0 W

*The duration for the device to enter standby mode can be set in the app. Changing this setting may lead to a significant increase in energy consumption, negatively impacting the environment.

2. The period of time after which the power management function switches the equipment automatically into:

Off	N/A	
Standby	When the soundbar is idle (with no playback or operation) and neither Bluetooth® nor the app is connected.	Switched to standby mode after 15 minutes.
Networked standby	When Bluetooth® or the app is connected.	Switched to networked standby mode after 15 minutes of inactivity in operational mode.

3. If this equipment has the wireless network connections:

How to activate wireless network connections:

· Set up the equipment properly;

· Switch into wireless mode (Bluetooth®);

· Connect with energy using products (e.g. players/ game consoles/ STB (Set-Top Boxes)/ phones/ tablets/ PCs). How to deactivate wireless network connections:

· Switch to another channel besides Bluetooth®;

· Then long press  on the remote control for more than 3 seconds.

For other languages of the above content

(DE, FR, ES, IT, PT, NL, PL, SV, TR, JP, CN, TC, KO, ID, TH, AR), please scan the QR code



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (English):

1. Please read and retain this manual. Follow all warnings and operate according to the instructions.
2. Do not use the device near water sources, in damp environments, or in the rain. Avoid splashing liquids or placing objects containing liquids (such as vases) on the device.
3. Clean only with a dry cloth. Do not use liquid cleaners.
4. Do not block ventilation openings or install the device in an enclosed space. Ensure proper ventilation and install according to the manufacturer's instructions.
5. Do not install the device near heat sources such as radiators, stoves, or amplifiers. Do not cover the ventilation openings with items such as newspapers or curtains.
6. Use only attachments, stands, or accessories specified by the manufacturer. When using a device with wheels, move with care to avoid tipping.
7. Protect the power cord from being pinched, stepped on, or bent, especially at plugs, outlets, and the point where it exits the device.
8. Do not alter the polarized or grounding-type plug. If the plug does not fit into the outlet, consult an electrician to replace the outlet.
9. Unplug the device during lightning storms or when unused for long periods. To fully disconnect power, unplug the device from the wall outlet and ensure the plug is accessible.
10. Do not place any open flame sources (such as lit candles) on or near the device.
11. Do not attempt to open the device. High voltage inside may be fatal. There are no user-serviceable parts inside. All servicing must be performed by qualified personnel.
12. The installation height of the device must not exceed 2 meters.



Scan QR for safety info / QR-Code für Infos scannen / Scanner le QR pour infos / Escanee QR para info / Scansiona il QR per info / Leia o QR para info / Scan QR-code voor info / Zeskanuj kod QR / Skanna QR för info / QR kodu tara / QRコードをスキャン / 扫码查看安全信息 / 掃碼查看安全資訊 / QR 코드 스캔 / Pindai QR untuk informasi keselamatan / aiinu QR ព្រឹត្តិការណ៍សុវត្ថិភាព / QR កូដ មើលព័ត៌មានសុវត្ថិភាព

PROPER DISPOSAL INSTRUCTIONS



This mark shown on the product or its packaging, indicates that this product should not be disposed of with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Waste Electrical & Electronic Equipment

Household user should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

WIRELESS FREQUENCY RANGE AND WIRELESS OUTPUT POWER:

Frequency: 2.402GHz-2.48GHz

The Max. transmit power (Applies only to the EU): 10 dBm

FCC REGULATORY COMPLIANCE

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED WARNINGS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
 - 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
 - 3) The device meets the exemption from the routine evaluation limits in issue of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.
- Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la numéro 6 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Wireless Capability Description:

The right rear surround is equipped with a wireless signal reception module, enabling it to receive audio signals from the main device for playback. This device only supports wireless signal reception and cannot relay or forward signals. The subwoofer in the system is designed for wired connection and does not have the ability to transmit or receive wireless signals. The remote control uses infrared (IR) technology for device control and does not support any other wireless signal transmission or reception capabilities.



CA WARNING: Can expose you to BPA, a carcinogen, and BPA, a reproductive toxicant. See www.P65Warnings.ca.gov.

CE WARNINGS

- 1) Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- 2) WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- 3) WARNING: The adapter plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 4) Frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- 5) The Max. transmit power: 10 dBm

EU Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)
Ultimea Technology (Shenzhen) Limited
(Company name)

20th Floor, Building 4, Tianan Cloud Park, Bantian St.,
Longgang District Shenzhen, China 518000
(Company address)

Declare under our sole responsibility that the product
Trade Mark: ULTIMEA
Product Name: Soundbar
Model No.: U412F

The product to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the laws of the Member States relating to the Radio Equipment Directive (2014/53/EU), the Restriction of Hazardous Substances Directive (2011/65/EU), the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU), and the Low Voltage Directive (2014/35/EU). The product is responsible for affixing the CE marking, and the following standards were applied:

EN 55032:2015/A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2024-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

EN 50663: 2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013+A1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Full Name: Yoyo.Yu

Position: Approbation Manager

Signature: 

Place/Date: Shenzhen, China / May. 01-2026

Trade Marks:



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.



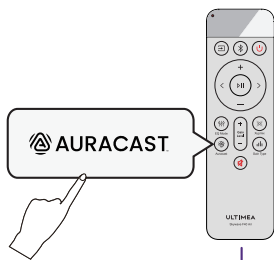
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Ultimea Technology (Shenzhen) Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



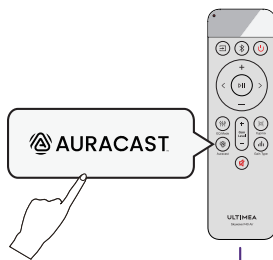
The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Receiver

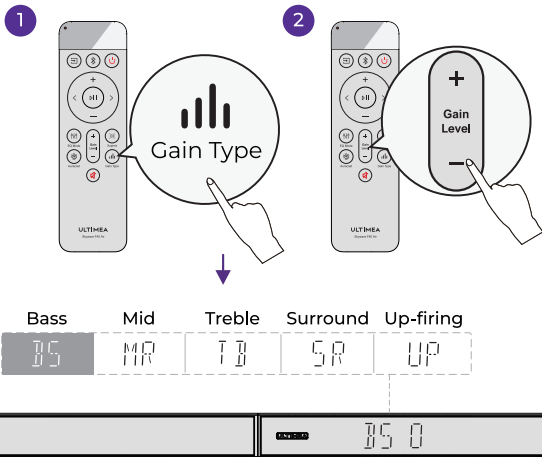


Master

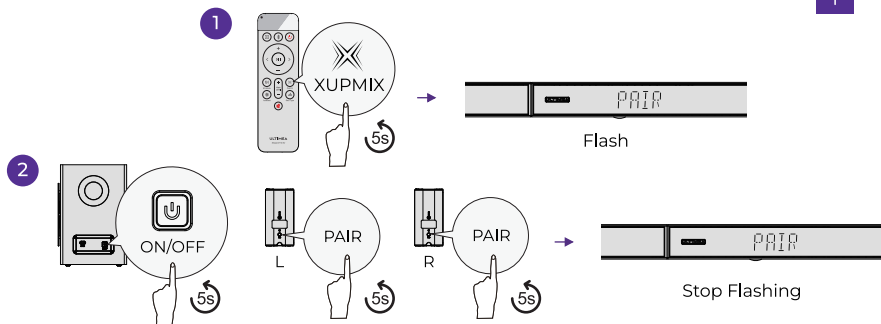


- EN** Press to enter Auracast™ Receiver mode; hold for 3s to toggle Master/Receiver (Master mode only supports Bluetooth®).
- DE** Drücken, um den Auracast™-Empfängermodus zu aktivieren; 3 Sekunden gedrückt halten, um zwischen Master- und Empfängermodus zu wechseln (Master-Modus unterstützt nur Bluetooth®).
- FR** Appuyez pour entrer en mode récepteur Auracast™ ; maintenez appuyé 3 secondes pour basculer entre les modes maître et récepteur (le mode maître prend uniquement en charge le Bluetooth®).
- ES** Pulse para entrar en el modo receptor Auracast™; mantenga pulsado durante 3 s para alternar entre los modos maestro y receptor (el modo maestro solo admite Bluetooth®).
- IT** Premere per entrare in modalità ricevitore Auracast™; tenere premuto per 3 secondi per alternare tra modalità Master e Ricevitore (la modalità Master supporta solo Bluetooth®).
- PT** Pressione para entrar no modo receptor Auracast™; mantenha pressionado por 3 s para alternar entre os modos Mestre e Receptor (o modo Mestre suporta apenas Bluetooth®).
- NL/BE** Druk om de Auracast™-ontvangermodus te openen; houd 3 seconden ingedrukt om te schakelen tussen Master- en Ontvangermodus (Mastermodus ondersteunt alleen Bluetooth®).
- PL** Naciśnij, aby wejść w tryb odbiornika Auracast™; przytrzymaj przez 3 s, aby przełączyć tryb Master/Odbiornik (tryb Master obsługuje tylko Bluetooth®).
- SV** Tryck för att aktivera Auracast™-mottagarläge; håll in i 3 sekunder för att växla mellan Master- och mottagarläge (Masterläge stöder endast Bluetooth®).
- TR** Auracast™ Alıcı moduna girmek için basın; Master/Alıcı modları arasında geçiş yapmak için 3 saniye basılı tutun (Master modu yalnızca Bluetooth®'u destekler).
- JP** 押して Auracast™ 受信モードに入ります。3 秒間押し続けると、マスター／受信モードを切り替えます（マスターモードは Bluetooth® のみ対応）。
- CN** 短按进入 Auracast™ 接收模式；长按 3 秒切换主机/接收模式（主机模式仅支持蓝牙）。
- TC** 短按進入 Auracast™ 接收模式；長按 3 秒切換主机/接收模式（主機模式僅支持藍牙）。
- KO** 눌러 Auracast™ 수신 모드로 진입합니다. 3초간 길게 눌러 마스터/수신 모드를 전환합니다 (마스터 모드는 Bluetooth®만 지원).
- ID** Tekan untuk masuk ke mode penerima Auracast™; tahan selama 3 dtk untuk beralih antara mode Master dan Penerima (mode Master hanya mendukung Bluetooth®).
- TH**

AR اضغط للدخول إلى وضع استقبال Auracast™؛ اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ للتبديل بين وضع المرسل/المستقبل (وضع المرسل يدعم Bluetooth® فقط).



- EN** Press to select Bass / Mid / Treble / Surround / Up-firing, then use "+" / "-" to adjust the gain level.
- DE** Drücken Sie zur Auswahl von Bass / Mitten / Höhen / Surround / Up-Firing und verwenden Sie anschließend „+ / -“, um den Verstärkungspegel einzustellen.
- FR** Appuyez pour sélectionner Basses / Médiums / Aigus / Surround / Up-firing, puis utilisez « + / - » pour régler le niveau de gain.
- ES** Pulse para seleccionar Graves / Medios / Agudos / Surround / Up-firing, luego use "+" / "-" para ajustar el nivel de ganancia.
- IT** Premere per selezionare Bassi / Medi / Alti / Surround / Up-firing, quindi utilizzare "+" / "-" per regolare il livello di guadagno.
- PT** Pressione para selecionar Graves / Médios / Agudos / Surround / Up-firing e, em seguida, use "+" / "-" para ajustar o nível de ganho.
- NL/BE** Druk om Bas / Midden / Hoog / Surround / Up-firing te selecteren en gebruik vervolgens "+" / "-" om het versterkingsniveau aan te passen.
- PL** Naciśnij, aby wybrać Bas / Średnie / Wysokie / Surround / Up-firing, a następnie użyj "+ / -", aby dostosować poziom wzmacnienia.
- SV** Tryck för att välja Bas / Mellanregister / Diskant / Surround / Up-firing och använd sedan "+" / "-" för att justera förstärkningsnivån.
- TR** Bas / Mid / Tiz / Surround / Up-firing seçmek için basın, ardından kazanç seviyesini ayarlamak için "+" / "-" kullanın.
- JP** 押して低音／中音／高音／サラウンド／アップファイリングを選択し、「+ / -」でゲインレベルを調整します。
- CN** 点按选择增益类型（低音 / 中音 / 高音 / 环绕 / 天空），再使用“+ / -”调节增益等级。
- TC** 點按選擇增益類型（低音 / 中音 / 高音 / 環繞 / 天空），再使用“+ / -”調整增益等級。
- KO** 버튼을 눌러 저음 / 중음 / 고음 / 서라운드 / 업파이링을 선택한 후 "+" / "-"를 사용해 게인 레벨을 조절합니다.
- ID** Tekan untuk memilih Bass / Mid / Treble / Surround / Up-firing, lalu gunakan "+" / "-" untuk menyesuaikan tingkat gain.
- TH** กดเพื่อเลือก Bass / Mid / Treble / Surround / Up-firing จากนั้นใช้ "+" / "-" เพื่อปรับระดับเกน
- AR** اضغط لاختيار Bass / Mid / Treble / Surround / Up-firing، ثم استخدم "+" / "-" لضبط مستوى الكسب.



- EN** Soundbar, Subwoofer and Surround are pre-paired. If disconnected, follow the steps above. Indicators stay solid when pairing succeeds.
- DE** Soundbar, Subwoofer und Surround-Lautsprecher sind vorab gekoppelt. Bei Verbindungsabbruch folgen Sie bitte den obenstehenden Schritten. Bei erfolgreicher Kopplung leuchten die Anzeigen dauerhaft.
- FR** La barre de son, le caisson de basses et les enceintes surround sont pré-appairés. En cas de déconnexion, suivez les étapes ci-dessus. Les voyants restent allumés en continu lorsque l'appairage est réussi.
- ES** La barra de sonido, el subwoofer y los altavoces surround vienen preemparejados. Si se desconectan, siga los pasos anteriores. Los indicadores permanecen encendidos cuando el emparejamiento es correcto.
- IT** Soundbar, subwoofer e diffusori surround sono pre-abbinati. In caso di disconnessione, seguire i passaggi sopra indicati. Gli indicatori restano accesi quando l'abbinamento è riuscito.
- PT** A soundbar, o subwoofer e as colunas surround vêm pré-emparelhados. Se a ligação for interrompida, siga os passos acima. Os indicadores permanecem acesos quando o emparelhamento é bem-sucedido.
- NL/BE** Soundbar, subwoofer en surroundluidsprekers zijn vooraf gekoppeld. Volg bij verbreking van de verbinding de bovenstaande stappen. De indicatoren blijven continu branden wanneer de koppeling is geslaagd.
- PL** Soundbar, subwoofer i głośniki surround są fabrycznie sparowane. W przypadku rozłączenia wykonaj powyższe kroki. Po pomyślnym sparowaniu wskaźniki świecą światłem ciągłym.
- SV** Soundbar, subwoofer och surroundhögtalare är förparade. Om anslutningen bryts, följ stegen ovan. Indikatorerna lyser med fast sken när parkopplingen lyckas.
- TR** Soundbar, subwoofer ve surround hoparlörler önceden eşleştirilmiştir. Bağlantı kesilirse yukarıdaki adımları izleyin. Eşleştirme başarılı olduğunda göstergeler sabit yanar.
- JP** サウンドバー、サブウーファー、およびサラウンドスピーカーはあらかじめペアリングされています。接続が解除された場合は、上記の手順に従ってください。ペアリングが成功すると、インジケータは点灯したままになります。
- CN** 声霸、低音炮和环绕已预先配对；如断连，请按上述步骤操作。配对成功时指示灯将常亮。
- TC** 聲霸、低音炮與環繞已預先配對；如斷連，請依上述步驟操作。配對成功時指示燈將常亮。
- KO** 사운드바, 서브우퍼 및 서라운드 스피커는 사전 페어링되어 있습니다. 연결이 해제되면 위의 단계를 따르십시오. 페어링이 완료되면 표시등이 계속 켜집니다.
- ID** Soundbar, subwoofer, dan speaker surround telah dipasangkan sebelumnya. Jika terputus, ikuti langkah-langkah di atas. Indikator akan menyala terus saat pemasangan berhasil.
- TH** ซาวด์บาร์ ซับวูฟเฟอร์ และลำโพงเซอร์ราวด์ถูกจับคู่ไว้ล่วงหน้า หากการเชื่อมต่อขาดหาย ให้ทำตามขั้นตอนด้านบน ไฟแสดงสถานะจะติดค้างเมื่อการจับคู่สำเร็จ

مكرر الصوت والساب ووفر وسماعات السراوند مقترنة مسبقًا. في حال انقطاع الاتصال، اتبع الخطوات أعلاه. تبقى المؤشرات مضاءة بشكل ثابت عند نجاح الاقتران.